



Consejo Económico y Social

Distr. general
10 de noviembre de 2000
Español
Original: inglés

**Comité Encargado de las Organizaciones
no Gubernamentales**
Período de sesiones de 2001

**Informes cuatrienales de 1995 a 1998 presentados por
conducto del Secretario General en cumplimiento de la
resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social**

Nota del Secretario General

Adición

Índice

	<i>Página</i>
1. Conference of European Churches	2
2. CARE International	3
3. Federación Internacional Terre des Hommes	5
4. Sociedad Internacional Kolping	7
5. Asociación Internacional de la Seguridad Social	9
6. MADRE	11
7. Asociación Internacional de Médicas	14
8. Instituto de estudios sobre la mujer en el Mediterráneo	17
9. Program for Appropriate Technology in Health	20
10. Centro Wittenberg para Recursos Alternativos	21

1. Conference of European Churches

(Reconocida como entidad de carácter consultivo general en 1979)

La Conference of European Churches (Conferencia de Iglesias Europeas o CEC) cuenta con un total de 125 iglesias miembros de todas las principales denominaciones (con la excepción de la Iglesia Católica Romana) de todos los países de Europa y 29 organizaciones asociadas que en conjunto representan a más de 200 millones de cristianos. Durante el período que se examina, el punto culminante de sus actividades ha sido la organización de la Segunda Asamblea Ecueménica Europea, en Graz (Austria) que reunió a unos 15.000 participantes bajo el tema "Reconciliación". En 1998 se finalizó el proceso de integración de dos organizaciones ecuménicas anteriormente independientes, la CEC y la Comisión Ecueménica Europea para la Iglesia y la Sociedad (CEEIS). La CEC se convirtió así en una organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva no sólo por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y el Consejo de Europa, sino también por la Unión Europea. Durante el cuatrienio, la CEC continuó involucrada en las tareas de las Naciones Unidas, sus organismos especializados y la comunidad internacional de organizaciones no gubernamentales, en particular en las esferas de los derechos humanos, el medio ambiente, los refugiados y la prevención y la mediación en conflictos.

En la Segunda Asamblea Ecueménica Europea, celebrada del 23 al 29 de junio de 1997, cristianos de toda Europa y de aún más allá meditaron sobre su contribución a la sociedad civil en general y a las organizaciones intergubernamentales en particular. Entre los temas tratados estuvieron el diálogo entre la religión y la cultura, la justicia económica, la reconciliación entre pueblos y naciones, las cuestiones ambientales y la cooperación con otras regiones del mundo. Asistieron varios representantes de los organismos especializados de las Naciones Unidas, en condición de oradores o de consultores. Las conclusiones y compromisos de la Asamblea se publicaron en una extensa documentación que está a disposición de los interesados a su pedido. Las actividades complementarias incluyen la institución de una Comisión de conciliación de iglesias, así como de una Red Ambiental Cristiana Europea, con representantes en casi todas las iglesias miembros de la CEC.

La integración de la CEC con la CEEIS llevó a la creación de una nueva Comisión para la Iglesia y la Sociedad más representativa, que cuenta con grupos permanentes de trabajo sobre temas como el proceso de integración europea, los conceptos de la seguridad, la economía y la ecología, la bioética, y los derechos humanos. Por conducto de estas comisiones, la CEC actúa como un vínculo entre las organizaciones y sus iglesias miembros, vigilando a las primeras y comunicando los acontecimientos a unas y otras. Por estar acreditada como organización no gubernamental ante varias organizaciones intergubernamentales, la nueva Comisión considera su tarea como una reflexión de los acontecimientos en las organizaciones y un apoyo a un enfoque coherente entre ellas.

En lo que respecta a las Naciones Unidas, la CEC asistió con un equipo de vigilancia a todas las reuniones de la Comisión de Derechos Humanos celebradas en el período que se examina. Las intervenciones de la CEC ante la Comisión se relacionaron con temas como la libertad de religión y de credo, la pena capital, los derechos de los refugiados y el derecho al desarrollo. La mayor parte de las exposiciones de la CEC se preparan en estrecha cooperación con otras organizaciones ecuménicas con base en el Centro Ecueménico en Ginebra, por ejemplo, el Consejo Mundial de Iglesias, la Federación Mundial Luterana y la Alianza Mundial de Iglesias Reformadas. La CEC también consideró con toda seriedad el desafío del Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas de ocuparse de la educación en derechos humanos. Desde 1995 a 1998 se organizaron varios cursos de capacitación en la materia, focalizando particularmente el interés en Europa central y oriental. Se publicó y distribuyó extensamente un manual de capacitación, en inglés y en ruso.

En varios casos la CEC prestó servicios como colaboradora operacional sobre el terreno para la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). En numerosos países las iglesias miembros de la CEC han capacitado a trabajadores para los refugiados. La capacitación ofreció, por intermedio de la CEC, coordinación y apoyo en situaciones de crisis y se han invitado a las reuniones del ACNUR a los pasantes como colaboradores generales.

De 1995 a 1998 la CEC continuó ocupándose activamente de preparar su cooperación con los organismos especializados de las Naciones Unidas, en intentos para prevenir conflictos y para lograr su gestión, con

especial interés en los países de la ex Yugoslavia. Durante el período que se examina también continuó bajando una consultoría establecida en enero de 1993.

Después de asistir a la Cumbre Mundial sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo de las Naciones Unidas, la CEC continuó vigilando los acontecimientos en la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). La Red Ambiental Cristiana Europea se fundó con miras a promover la ejecución local del Programa 21 y para ocuparse de las cuestiones de los cambios climáticos, la biodiversidad, la contaminación y los estilos de vida desde la perspectiva de las iglesias.

Debe hacerse notar que la CEC ha estado relacionada de cerca con la labor de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), una organización regional constituida de conformidad con el Artículo 52 de la Carta de las Naciones Unidas. La CEC, después de haber estado involucrada durante varios años en la promoción de la libertad de religión, recibió recientemente el pedido de presidir el Grupo Asesor de expertos sobre libertad de religión y de credo. En consecuencia, también se han intensificado las relaciones con el Relator Especial de las Naciones Unidas sobre intolerancia.

La CEC participa periódicamente en las actividades de la Conferencia de las Organizaciones no Gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social (CONGO) y es miembro de sus comités especiales sobre derechos humanos y desarme.

2. CARE International

(Reconocida como entidad de carácter consultivo general en 1991)

Objetivos y propósitos de CARE International

CARE es una de las organizaciones internacionales independientes más grandes del mundo que se ocupan del socorro y el desarrollo. Es apolítica y no sectaria y realiza actividades en más de 70 países en África, Asia, América Latina, Oriente Medio y Europa Oriental. CARE colabora con personas y familias en las comunidades más pobres del mundo. CARE, cuya fuerza deriva de su diversidad, sus recursos y su expe-

riencia mundiales promueve soluciones innovadoras y es un abogado de la responsabilidad internacional. Bajo la guía de las aspiraciones de las comunidades locales, CARE facilita los cambios duraderos al fortalecer la capacidad para la autoayuda, ofrecer oportunidades económicas, prestar socorro en casos de emergencias, influir sobre las decisiones sobre políticas en todos los niveles y hacer frente a la discriminación en todas sus formas.

CARE Internacional, con miembros en 10 países, es una confederación de oficinas de gestión y recaudación de fondos situadas en Alemania, Australia, Austria, el Canadá, Dinamarca, los Estados Unidos de América, Francia, Japón, Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. Su Secretaría está en Bruselas.

CARE recibe financiación de diversas fuentes, entre ellas donaciones privadas y de empresas, de fundaciones, de miembros internacionales de CARE, de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), del Programa Mundial de Alimentos (PMA), del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), del Banco Mundial y de la Unión Europea, así como de gobiernos anfitriones y donantes.

CARE International es miembro del Comité Permanente entre Organismos que representa, entre otros, al Comité Directivo de la Respuesta Humanitaria y al grupo de trabajo del foro mundial sobre políticas del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Participación en reuniones del Consejo Económico y Social y sus órganos subsidiarios y en conferencias y otras reuniones de las Naciones Unidas

CARE International ha mantenido oficinas de enlace multilateral en Ginebra y en Nueva York desde 1995. Por conducto de estas oficinas CARE estuvo representada en las reuniones de información y consulta de las Naciones Unidas con los donantes. Asimismo, las oficinas de enlace mantienen actividades con varios grupos de trabajo de las Naciones Unidas y con organizaciones no gubernamentales, y celebra reuniones periódicas de consulta con la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de la Asistencia Humanitaria al Afganistán (del Departamento de Asuntos Hu-

manitarios), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Programa Mundial de Alimentos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), el Fondo de Población de las Naciones Unidas y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM).

Además de su labor de coordinación en las oficinas de enlace multilateral, CARE y sus miembros han enviado representantes como observadores a las reuniones del Consejo Económico y Social y las reuniones públicas del Consejo de Seguridad y ha tomado asimismo parte y contribuido a otras conferencias de las Naciones Unidas, a saber:

- Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)
- Reunión del Comité Ejecutivo, Ginebra, 1995, 1996, 1997, y 1998
- Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing, 1995, Comité preparatorio y Foro de las Organizaciones no Gubernamentales
- Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, Copenhague, 1995. Foro de las Organizaciones no Gubernamentales
- Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios. Reuniones mensuales de interacción, Nueva York, 1995, 1996, 1997 y 1998
- Cumbre Mundial sobre la Alimentación, Roma, 1996. Consultor del Comité sobre seguridad alimentaria mundial de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), que se desempeñó como Comité preparatorio de la Cumbre
- Información sobre la fórmula Samovia al Consejo de Seguridad en relación con la Crisis de los Grandes Lagos, en Nueva York, julio de 1996. Presentación de declaraciones orales y escritas por invitación del Departamento de Asuntos Humanitarios
- Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), Conferencia sobre el hambre y la pobreza, noviembre de 1996, Bruselas
- Colaboración para el desarrollo entre las Naciones Unidas y las empresas, segundo Programa de

Acción conjunto, Centro de Capacitación de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Turín, Italia, 1998

Cooperación con programas y órganos de las Naciones Unidas

Las oficinas de CARE en torno al mundo ejecutan proyectos sobre socorro de emergencia y desarrollo en cooperación con una serie de organismos especializados de las Naciones Unidas que los financian, entre ellas el ACNUR, el PMA, el PNUD, el PNUAP y el UNICEF. A continuación se da una lista de ejemplos de proyectos ejecutados entre 1995 y 1998.

Programas de asistencia alimentaria de emergencia y capacitación agrícola, en cooperación con el PMA en el Iraq, Laos, Afganistán, Rwanda, el Sudán y las Comoras.

Programas de Asistencia y Educación en planificación de la familia, en colaboración con el PNUAP en Haití, India, el Sudán, la Ribera Occidental y Gaza.

Programación en rehabilitación posterior a conflictos, actividades bancarias y de créditos en aldeas, abastecimiento de agua, prevención del VIH/SIDA y atención de los enfermos, fortalecimiento de la capacidad agrícola de organizaciones no gubernamentales y servicios sociales a la infancia, en colaboración con el PNUD en Camboya, Myanmar, el Yemen, Rwanda, Bulgaria y Croacia.

Programas sobre gestión, logística, distribución de alimentos y combustibles y saneamiento en campamentos de refugiados, sobre salud maternoinfantil y salud reproductiva, asistencia a los repatriados y a su reasentamiento, en colaboración con la ACNUR, en Myanmar, el Yemen, Zaire, Rwanda, Bosnia, Yugoslavia, Tanzania y Burundi.

Abastecimiento de agua, supervivencia durante el invierno, actividades de recreación y capacitación para jóvenes, lucha contra el VIH/SIDA, distribución de materiales y alimentos, y programas de logística, en colaboración con el UNICEF, en Irak, Jordania, y Vietnam.

Entre otros organismos especializados de las Naciones Unidas que han trabajado con CARE Internacional en programas pro países durante el período que

abarca el informe, se pueden mencionar la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de la Asistencia Humanitaria al Afganistán, la asistencia de los Estados Unidos de América para los refugiados del Oriente Medio, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en la Ribera Occidental y Gaza, el Instituto para el Desarrollo de las Pesquerías en Pequeña Escala en Mozambique, de la FIDA, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), en Somalia, y la Organización Mundial de la Salud (OMS), en Tailandia.

CARE USA firmó el 16 de julio de 1996 un memorando de entendimiento con el Programa Mundial de Alimentos (PMA) que permite la ejecución de un programa conjunto más amplio y creativo.

CARE International y el Servicio de Actividades en Materia de Minas de las Naciones Unidas se unieron en 1998 para elaborar un manual de seguridad sobre minas terrestres y programa de capacitación para el personal de la Organización y de las organizaciones no gubernamentales que trabajan en países con problemas de minas en todo el mundo. El manual y el programa se basan en otros elaborados por CARE International para sus propios funcionarios. El programa ha recibido apoyo de una Fundación de las Naciones Unidas.

Otras actividades pertinentes

Después de la conferencia de prensa destinada a miembros del Consejo de Seguridad y patrocinada por el Departamento de Asuntos Humanitarios, el vicepresidente superior de programación de CARE USA, el director de la oficina del país de CARE International en Rwanda y el director de la Oficina de Gestión Regional para África Oriental de CARE se entrevistaron con Kofi Annan, Secretario General de las Naciones Unidas, el 12 de febrero de 1997, para debatir la cuestión de la crisis Grandes Lagos en África.

En febrero de 1997, Guy Tousignant, nuevo Secretario General de CARE International, se entrevistó con el Subsecretario General de Asuntos Humanitarios y Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y los directores adjuntos del Departamento de Operaciones del Mantenimiento de la Paz y del UNICEF.

En septiembre de 1998, el Director Nacional de CARE Britain, se entrevistó con el Jefe de Servicio de Actividades en Materia de Minas de Naciones Unidas

para conversar sobre una colaboración adicional sobre el terreno, después del éxito logrado en la colaboración con el programa de capacitación y el manual de seguridad en materia de minas terrestres.

Por invitación del representante permanente de Suecia, CARE y otras tres organizaciones no gubernamentales internacionales, informaron, el 26 de octubre de 1998, a miembros del Consejo de Seguridad y les exhortaron a procurar activamente una solución pacífica a la guerra en el Sudán.

Los miembros del CARE International pidieron a sus respectivos gobiernos la firma y la ratificación de la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la Prohibición, el Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonales y su Destrucción.

3. Federación Internacional Terre des Hommes

(Reconocida como entidad consultiva especial en 1987)

Sumario

El presente informe está dividido en cuatro partes, de conformidad con las instrucciones sobre como completar los informes cuatrienales. La primera parte contiene información sobre la misión de la Federación Internacional Terre des Hommes, sus actividades, sus miembros y sus fuentes de financiación.

En la segunda parte, se enumeran las conferencias y reuniones de las Naciones Unidas a las que asistió la Federación Internacional y los temas de las declaraciones verbales y escritas que ha hecho.

La parte tercera se ocupa de la cooperación con los órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas, a saber: la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

En la cuarta parte se tratan otras actividades pertinentes, como la presentación de información a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos y al Representante Especial del Secretario General para los Niños en Conflictos Armados, como contribución al

Estudio de las Naciones Unidas sobre las Repercusiones de los Conflictos Armados sobre los Niños, y la participación en la organización del Primer Congreso Mundial contra la Explotación Sexual Comercial de los Niños y aportes de la Federación a publicaciones.

1. Declaración introductoria

La misión de la Federación Internacional Terre des Hommes es trabajar hacia el logro del desarrollo social y respetar los derechos del niño sin discriminaciones raciales, religiosas, políticas, culturales o debidas al sexo. Con tal finalidad, la Federación presta apoyo a proyectos de desarrollo diseñados para mejorar las condiciones de vida de los niños, sus familias y sus comunidades en situación desaventajada. La Federación trabaja en estrecha colaboración con los beneficiarios quienes son los principales participantes en su propio desarrollo. La Federación trabaja en sectores como el de la salud, la nutrición, la educación, el nivel de vida y el desarrollo comunitario y concede prioridad a asegurar protección especial a los niños en situación más desfavorecida. La Convención sobre los Derechos del Niños constituye el marco conceptual que guía las actividades de la Federación.

Las organizaciones miembros de la Federación, recaudan fondos en sus propios países y regiones para alcanzar sus objetivos. Señalan a la atención pública, niños y jóvenes incluidos, las causas del subdesarrollo y dan a conocer los derechos del niño. Se logra esto principalmente mediante campañas informativas y procuran movilizar la voluntad política y promover políticas gubernamentales adecuadas.

A nivel internacional, la Federación colabora con los órganos competentes del sistema de las Naciones Unidas para promover y aplicar los derechos del niño y auspiciar el logro del desarrollo social. La Federación está constituida por nueve organizaciones con sede en los siguientes países: Alemania, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Francia, Luxemburgo, Países Bajos, Siria y Suiza, y trabaja en más de 80 países en todo el mundo. La Federación se financia con aportes de donantes privados, campañas de recaudación de fondos, empresas donantes, subsidios gubernamentales y donantes multilaterales.

2. Participación en las actividades del Consejo Económico y Social y sus órganos subsidiarios

De 1995 a 1999, la Federación participó en las siguientes reuniones de las Naciones Unidas:

Consejo Económico y Social: período de sesiones sustantivas en Ginebra, en 1995 y 1997.

Comisión de Derechos Humanos, Ginebra, 1995 a 1998.

En 1997 la Federación presentó una declaración por escrito (E/CN.4/1996/NGO/73) sobre las poblaciones indígenas.

De 1995 a 1998 la Federación formuló declaraciones orales sobre las siguientes cuestiones: derechos del niño, explotación sexual de los niños, los niños de la calle, los derechos económicos, sociales y culturales del niño, la pobreza extrema y las minas terrestres.

Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías, Ginebra, 1995 a 1998.

En 1995 la Federación presentó por escrito una declaración sobre minas terrestres (E/CN.4/Sub.2/1995/NGO/3); en 1996, otra sobre la aplicación de la Iniciativa 20/20 (E/CN.4/Sub.2/1996/NGO/32) y en 1995 una declaración oral sobre el desempleo en América Latina.

Grupo de Trabajo de composición abierta, entre período de sesiones, sobre un proyecto de protocolo facultativo para la Convención sobre los Derechos del Niño sobre la Participación de los Niños en los Conflictos Armados, Ginebra, 1995 a 1998.

Se presentaron al Grupo de Trabajo varias declaraciones orales y escritas sobre los niños soldados.

La Federación ha asistido periódicamente a los períodos de sesiones del Grupo de Trabajo sobre las Formas Contemporáneas de Esclavitud, del Comité sobre los Derechos del Niño y el Comité sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales en Ginebra. La Federación presentó información pertinente al Comité sobre los Derechos del Niño. En 1997 formuló una declaración sobre la pobreza al Comité sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

En 1995, la Federación asistió a la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social en Copenhague. También asistió a los períodos de sesiones de la Comisión de Desarrollo Social en Nueva York en 1997 y 1998. En

este último año se presentó una declaración oral sobre derechos económicos, sociales y culturales. La sección alemana de la Federación está muy involucrada en el seguimiento de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social.

En 1998, la Federación asistió a la Conferencia Diplomática de Plenipotenciarios de las Naciones Unidas sobre el establecimiento de una Corte Penal Internacional, en Roma, Italia.

3. Cooperación con órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas

La Federación participó en la preparación del nuevo convenio de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a la prohibición de y acción inmediata para la eliminación de las peores formas de trabajo infantil y asistió a los períodos de sesiones de 1997 y 1998 de la Conferencia Internacional del Trabajo. En la oportunidad, la sección suiza de la Federación coordinó la llegada de la manifestación mundial contra el trabajo de menores, realizada en Ginebra en junio de 1998.

La Federación coopera activamente con el UNICEF, en general por conducto de sus miembros en el Grupo de organizaciones no gubernamentales encargado de la Convención sobre los Derechos del Niño.

Al nivel del terreno también se está estableciendo una colaboración para unos pocos proyectos. La Federación coopera con la oficina del PNUD en Europa en relación con la campaña del "Team to end poverty" y coopera también con el ACNUR en la elaboración de un módulo sobre la explotación para el proyecto "Action for the Rights of the Child".

4. Otras actividades pertinentes

a) La Federación recibió replicó a varias solicitudes de información de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, respecto de la aplicación de resoluciones de órganos de la Organización sobre numerosos y variados temas, entre ellos: educación en derechos humanos, prácticas tradicionales que afectan la salud de mujeres y niños, venta de niños, normas humanitarias mínimas, participación de los niños en los conflictos armados y el derecho al desarrollo. Los documentos E/CN.4/Sub.2/1995/6 y E/CN.4/1996/80/Add.1 hacen referencia a estas respuestas.

b) La Federación coopera con la Oficina del Representante Especial del Secretario General para la cuestión de los niños y los conflictos armados y transmite información pertinente cuando procede.

c) En el Estudio de las Naciones Unidas sobre las repercusiones de los conflictos armados sobre los niños, en 1995-1996, se dio a la Federación el mandato de preparar, como documento de antecedentes, un estudio sobre la violencia, abusos y explotación sexuales de los niños afectados por los conflictos armados".

d) En nombre del Grupo de organizaciones no gubernamentales encargado de la Convención sobre los Derechos del Niño, la Federación participó en la organización del primer Congreso Mundial contra la Explotación Sexual Comercial de los Niños, celebrado en 1996 en Estocolmo. Los otros organizadores del Congreso fueron el Gobierno de Suecia, el UNICEF y la Campaña "End Child Prostitution in Asian Tourism" (Poner fin a la prostitución infantil en el turismo en Asia).

La Federación difunde información a sus miembros sobre acontecimientos, programas y publicaciones de las Naciones Unidas por conducto de un boletín interno. Las organizaciones miembros de la Federación también publican su propia documentación y material para informar al público, por ejemplo, sobre la Convención de los Derechos del Niño.

4. Sociedad Internacional Kolping

(Reconocida como entidad de carácter consultivo especial en 1991)

I. Introducción

Durante los últimos cuatro años la Sociedad Internacional Kolping puso fin a algunas de sus actividades en Europa Occidental al tiempo que comenzaba otras nuevas en Europa Oriental, África y América Latina. El número de países no ha cambiado desde nuestro último informe, pero ha aumentado notablemente el número de asociaciones y miembros a título personal,

Habida cuenta de que no hemos participado en actividades del Consejo Económico y Social y sus órganos subsidiarios, ni en conferencias o reuniones de las Naciones Unidas y que tampoco hemos cooperado con órganos y organismos especializados de las Nacio-

nes Unidas, deseamos informar acerca de nuestras otras actividades pertinentes.

Respecto de nuestra contribución a la labor de la organización, la Sociedad Internacional Kolping concentró sus tareas en las siguientes cuestiones:

1) Cooperación con otras organizaciones no gubernamentales internacionales reconocidas como entidades consultivas;

- 2) La familia;
- 3) Explotación del trabajo infantil;
- 4) Derechos humanos.

1. Cooperación con otras organizaciones no gubernamentales internacionales reconocidas como entidades consultivas

Durante los años transcurridos de 1995 a 1998, la Sociedad Internacional Kolping continuó trabajando con la Conferencia de Organizaciones no Gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social (CONGO), en el Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre la Familia, en el Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre el Desarrollo y en la Asociación de Organizaciones no Gubernamentales de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). En unión con otras organizaciones no gubernamentales, la Sociedad ha contribuido a la formulación de las siguientes declaraciones:

- Declaración a las organizaciones no gubernamentales internacionales en ocasión de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing, 4 a 15 de septiembre de 1995.
- Declaración ante el quincuagésimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en relación con el tema 107 del programa provisional, "Desarrollo social, incluidas cuestiones relativas a la situación social en el mundo y de los jóvenes, el envejecimiento, la discapacidad y la familia", septiembre de 1995.
- Declaración en el período extraordinario de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos, 21 a 30 de mayo de 1996, en relación con "las estrategias y medidas para la erradicación de la pobreza".

- Declaración ante la Comisión de Desarrollo Social, 36°, Nueva York, 10 a 19 de febrero de 1998, en relación con el tema prioritario: "Promoción de la integración y participación social de toda la gente, incluidos los grupos y personas desfavorecidos y vulnerables" (E/CN5/1998/NGO/9).

2. La Familia.

La Sociedad Internacional Kolping es una organización activa en el Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre la Familia en Viena. Su representante en Viena ha sido elegido secretario del Comité.

Además de colaborar activamente en la Junta de este Comité, la Sociedad Internacional Kolping ha participado también en las labores de la Semana Internacional de la Familia, celebrada el 23 y el 24 de noviembre de 1998 en el Centro Internacional de Viena y organizada por el Comité de organizaciones no gubernamentales sobre la familia. Dos representantes de nuestra organización hablaron ante el grupo de trabajo sobre capacitación, educación básica y planes de vivienda para jóvenes discapacitados. La Junta Internacional de Directores de la Sociedad Internacional Kolping decidió en una declaración designar el Día Internacional de la Familia en 1996.

3. Explotación del trabajo infantil

La Sociedad Internacional Kolping prestó estricta atención al debate celebrado en la OIT respecto de la resolución 182 y la recomendación 190 de la Organización para eliminar las peores modalidades del trabajo infantil. Como consecuencia de este debate, la Sociedad Internacional Kolping se ocupó del problema durante una reunión celebrada del 17 al 22 de mayo de 1998. La señora Elisabeth Goodson, de la oficina de la OIT en Hungría, fue una de los oradores de la reunión. Como resultado del debate, la Junta Internacional de Directores decidió dar una declaración y formular un plan de acción para resolver el problema de la explotación del trabajo de los niños. La declaración de la Junta Internacional de Directores se publicó en distintos periódicos y se imprimió en folletos de las sociedades nacionales Kolping. La edición total alcanzó aproximadamente a 320.000 ejemplares y el plan de acción se ejecutó en varios países. Como apoyo a los debates celebrados en Ginebra, muchos miembros de la Sociedad Kolping de Jóvenes participaron en la Marcha Mundial, en su pasaje a través de Alemania.

4. Derechos Humanos.

El Cincuentenario de la Declaración de Derechos Humanos recibió especial atención y la Junta Internacional de Directores decidió formular una declaración en la ocasión. En esta declaración la Sociedad puso de relieve la universalidad de los derechos humanos y se comprometió a trabajar en pro de estos derechos y a apoyar el debate relativo al establecimiento de una Carta de las Responsabilidades Humanas.

Por último, deseamos mencionar que dos miembros de la Sociedad Kolping participaron en el Foro de la Juventud, del sistema de las Naciones Unidas, celebrado del 25 al 29 de noviembre de 1996 en Viena.

5. Asociación Internacional de la Seguridad Social

(Reconocida como entidad de carácter consultivo general en 1979)

La Asociación Internacional de la Seguridad Social (AISS) es una organización sin fines de lucro que esencialmente reúne a instituciones y órganos administrativos que se ocupan de uno o más aspectos de la seguridad social en diferentes países del mundo, vale decir, de todas las formas de protección social obligatoria por razón de legislación o práctica nacional y que son parte integral del sistema de seguridad social de esos países. En la actualidad, la Asociación tiene 364 organizaciones miembros en 143 países. La Asociación comparte plenamente los ideales de justicia y de progreso social consagrados en la Carta de las Naciones Unidas.

Objetivos

Cooperar en el nivel internacional en la promoción y el desarrollo de la seguridad social en todo el mundo, principalmente mediante mejoras técnicas y administrativas con el fin de adelantar las condiciones sociales y económicas de la población, sobre la base de la justicia social. Este objetivo general define tres misiones fundamentales y complementarias: a) la de centro de coordinación para diferentes pensamientos sobre la protección social en todo el mundo y de foro internacional donde los administradores de distintos países pueden comparar sus experiencias, intercambiar informaciones y discutir sus respectivos problemas; b) la de centro mundial para la reunión y la difusión de infor-

mación relativa a los desarrollos en materia de seguridad social, las experiencias innovadoras, los debates principales que tengan repercusiones sobre su evolución y los resultados de las investigaciones realizadas en la materia en todo el mundo; y c) la de una herramienta para que las organizaciones miembros la utilicen para intensificar sus esfuerzos orientados al mejoramiento de la protección social, para facilitar su cooperación, su asistencia mutua y para mejorar su capacidad administrativa.

Medios de acción

Los principales medios de acción de la Asociación son los siguientes: a) la organización de reuniones y conferencias internacionales y regionales; b) la reunión y difusión de información sobre arreglos de seguridad social en todo el mundo, en particular mediante bases internacionales de datos (Social Security Worldwide) y un programa de publicaciones; c) la promoción de investigaciones y encuestas sobre cuestiones de seguridad social y distribución y de los resultados; d) la organización de programas de capacitación para el personal de las organizaciones de seguridad social en varias regiones del mundo y el fomento de la asistencia técnica entre las organizaciones miembros; y e) la cooperación con otras organizaciones internacionales o regionales que ejerzan actividades relacionadas con la seguridad social. Mayor información se puede obtener consultando el sitio de la Asociación en la Internet (www.issa.int).

Contribución especial de la Asociación Internacional de la Seguridad Social al Año Internacional de las Personas de Edad

La "International Social Security Review", que la Asociación publica trimestralmente en cuatro idiomas (alemán, español, francés e inglés) es el medio principal usado por la Asociación para difundir información sobre cuestiones temáticas en la esfera social a todas sus organizaciones miembros y al público en general interesado en el progreso de la protección social. Un número especial de la mencionada revista (vol. 52, número 3/99) procura tomar parte plena en el debate actual sobre el futuro de los arreglos de protección social para las personas de mayor edad en torno del mundo y presenta debates sobre las siguientes cuestiones: motivación, propósito y procesos en la reforma de las pensiones; las decisiones fundamentales para la reforma de

los sistemas jubilatorios; los pagos de pensiones a grupos de riesgos específicos: el caso japonés; la equidad y la redistribución entre generaciones: un desafío para el futuro de las pensiones y de todos los planes de protección social; el trabajo, la familia, el Estado y el mercado: el paquete de ingresos para hogares más viejos; la adecuación y la pobreza de las personas jubiladas.

Durante el período acerca del que se informa, la publicación en la Revista y varias reuniones y conferencias de la Asociación han concedido además amplio espacio a la cuestión de las personas de edad. El interés por los problemas de las personas de edad ha sido demostrado, entre otras cosas, durante la última Asamblea General de la Asociación, celebrada en octubre de 1998, en particular en su informe trienal titulado "Developments and Trends of Social Security 1996/1998 (Evolución y tendencias en materia de seguridad social, 1996/1998) y, en forma más específica, en dos capítulos relacionados a) con las reformas del sistema de pensiones para atender el crecimiento de las poblaciones en situación de retiro, y b) con una comparación entre políticas de atención oficiosa. El Año Internacional recibirá atención adicional durante la conferencia sobre tendencias demográficas y mundialización: desafíos para la seguridad social ("Conference on Demographic Trends and Globalization: Challenges for Social Security") celebrada en Bratislava el 14 y 15 de octubre de 1999, donde se debatieron muchos de los temas recurrentes de fines del decenio, a la luz de los desarrollos sociales, incluidas las cuestiones de las mujeres de mayor edad, las políticas para prolongar el "envejecimiento activo", las soluciones a las personas de edad en las sociedades en desarrollo y los problemas de la atención a largo plazo.

Se destaca en especial el hecho de que la Asociación participó y aportó una contribución técnica a la Reunión del Grupo de Expertos en el Envejecimiento en las Zonas Rurales, celebrado en Shepherdstown, Virginia Occidental, Estados Unidos de América, en mayo de 1999. Esta reunión se celebró bajo los auspicios del Programa de las Naciones Unidas sobre el Envejecimiento, en anticipación de una conferencia internacional sobre las personas de edad de las zonas rurales de mayor importancia, patrocinada por las Naciones Unidas y que se celebrará en Virginia Occidental en el año 2000. La contribución de la Asociación a la reunión preparatoria celebrada en Shepherdstown centró su interés en las tendencias en materia de protección de la seguridad de ingresos de las personas de edad, con es-

pecial hincapié en las personas de edad que trabajan en los sectores rurales y no estructurados de la economía.

Además de los acontecimientos especiales organizados durante el Año de las Personas de Edad, el Secretario General de la Asociación fue el orador de presentación juntamente con Donna Shelada, Secretaria de Servicios de Desarrollo Humano de los Estados Unidos y el Dr. H. Suzuki, Director Ejecutivo de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en la inauguración oficial por el Gobierno de los Estados Unidos del Año Internacional, que se realizó en junio de 1999 en Washington D.C. También en este caso se solicitó a la Asociación que presentara una reseña mundial de los acontecimientos y las tendencias en materia de protección social de las personas de edad.

Contribución especial de la Asociación Internacional de la Seguridad Social al desarrollo social en todo el mundo

La reforma del servicio de los sistemas de seguridad social se ha convertido en un problema de importancia decisiva en el mundo de la actualidad. El interés de la Asociación en esta reforma cristalizó en la Iniciativa de Estocolmo, "El debate sobre la reforma de la seguridad social: en búsqueda de un nuevo consenso", que fue lanzado en 1996 con miras a promover un diálogo sobre las cuestiones más importantes de la protección social. La iniciativa centró su interés en las pensiones y, en particular, en las cuestiones económicas de importancia crítica, origen del debate mundial actual sobre los sistemas nacionales de pensiones. Una serie de nueve estudios que examinan temas como la repercusión de las pensiones sobre la economía, la dinámica fiscal de los distintos métodos jubilatorios y los problemas que entrañan la prestación de ingresos jubilatorios adecuados, ha sido publicada por Laurent Thompson en un libro titulado "Older and Wiser: The Economics of Public Pension" (Tanto más sabio cuanto más viejo: la economía de las pensiones públicas) publicada por el Urban Institute Press, en Washington, D. C. La Asociación publicó además un resumen de estos estudios con el título "The Social Security Reform Debate: in search of a new consensus - a summary" (El debate sobre la reforma de la seguridad social: en búsqueda de un nuevo consenso - reseña). En el curso de los últimos años se ampliará el debate par incluir otros aspectos de la seguridad social. La nueva iniciativa de la Asociación "Fortalecimiento de la seguridad en la

seguridad social", se lanzará oficialmente en diciembre de 1999.

Debe hacerse notar en particular que se ha pedido a la Asociación que aporte una contribución al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General que se celebrará del 26 al 30 de junio de 2000 y que examinará la aplicación de las conclusiones de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social. De conformidad con la Decisión 1 del Comité Preparatorio (que figura en el documento A/AC.253/L.7/Rev.1, párr.10) se pide a la Asociación que, en colaboración con la Organización Internacional del Trabajo (OIT), presente un informe al Comité en su segundo período sustantivo de sesiones que contenga recomendaciones para la adopción de medidas adicionales en la esfera de la protección social relativa al Segundo compromiso: Erradicación de la pobreza.

Además de esta contribución que presentará con la OIT, la Asociación preparará una declaración por separado que presentará al segundo período sustantivo de sesiones relacionado con un buen gobierno de las instituciones públicas y privadas que asegure medidas de protección social.

Cooperación con organismos especializados

La Asociación y la Organización Internacional del Trabajo mantienen relaciones privilegiadas que son una expresión de los objetivos que interesan a las dos organizaciones y de la manera en que se complementan sus actividades en la esfera de la seguridad social y la seguridad y salud ocupacionales. Durante el período que se examina la Asociación ha seguido estando representada regularmente en las Conferencias anuales de la OIT y en las reuniones relativas a la seguridad social, mientras que numerosas reuniones internacionales y regionales de la Asociación se han beneficiado con la participación eficaz de representantes de la Oficina Internacional del Trabajo. Se ha puesto especialmente de relieve la cooperación en materia de actividades de capacitación y de producción de materiales didácticos. La cooperación interinstitucional en el sector de la capacitación, se ha fortalecido también con organizaciones como la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y el Consejo Centroamericano de Organizaciones de Seguridad Social. La cooperación entre la Asociación y la Organización Mundial de la Salud (OMS), que refleja los intereses que tienen en común, se continuó durante el período de 1996 a 1999, en par-

ticular respecto de diversas cuestiones sanitarias y cuestiones de seguridad ocupacional y salud.

6. MADRE

(Reconocida como entidad de carácter consultivo especial en 1995)

Introducción

Durante el período que se examina para el presente informe (1995 a 1998) MADRE, una organización no gubernamental reconocida por el Consejo Económico y Social, ha participado en una serie de actividades que caen dentro del marco de las Naciones Unidas y apoyan su labor. Esas actividades incluyen una participación directa en las conferencias de las Naciones Unidas, la facilitación de la asistencia a las organizaciones internacionales colaboradoras de MADRE y a sus representantes a dichas conferencias y otras actividades de la Organización, su asistencia regular a las reuniones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, su participación regular a foros de organizaciones no gubernamentales relacionados con actividades de las Naciones Unidas, su participación en coaliciones y comités de organizaciones no gubernamentales relacionadas con la labor de organismos especializados de las Naciones Unidas, como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), su asistencia a reuniones informativas de gobiernos y organizaciones no gubernamentales sobre actividades relacionadas con las Naciones Unidas y su participación, con otras organizaciones no gubernamentales, en la labor del Tribunal Penal Internacional para Rwanda. MADRE difunde las actividades relacionadas con las Naciones Unidas por conducto de su boletín semestral "MADRE Speaks", un sitio en la Internet y otros materiales de educación pública, así como mediante conferencias, entrevistas y artículos en medios informativos electrónicos e impresos.

La labor de MADRE en apoyo de los programas de las Naciones Unidas ha mejorado la comprensión de nuestros miembros de los problemas a que se enfrentan mujeres y niños en el mundo y, en consecuencia, se ha fortalecido la capacidad de la organización para hacer participar a sus miembros en programas que educan al público y fomentan las contribuciones de la comunidad a los objetivos de las Naciones Unidas.

1. Objetivos y propósitos de la organización. Aumento de los miembros y su distribución geográfica. Cambios sustanciales en las fuentes de financiación

MADRE es una organización internacional sobre derechos humanos de la mujer, que trabaja en colaboración con organizaciones de mujeres de base comunitaria en los países en desarrollo de todo el mundo. MADRE trabaja para satisfacer las necesidades de supervivencia de las mujeres y sus familias en zonas de conflicto, proporcionando envíos de alimentos, medicinas, suministros médicos y otros materiales de ayuda en casos de emergencia. Especial importancia reviste el apoyo de MADRE a las iniciativas comunitarias de desarrollo que capacitan a la mujer para desempeñar funciones de liderazgo. Las campañas de MADRE en los foros internacionales para hacer que la legislación sobre los derechos humanos sean pertinente y responsable ante los pueblos que debe proteger. La organización también realiza tareas de educación pública en los Estados Unidos de América, para concienciar a la población sobre la situación de la mujer en las zonas de conflicto. Durante el período que se examina en el presente informe, MADRE ha aumentado el número de sus miembros, así como su distribución geográfica (véase el texto agregado).

La Junta de Directores de MADRE con sede en los Estados Unidos de América, es multirracial y de diferentes estratos sociales:

Vivian Stromberg (Estados Unidos de América)
 Anne Hess (Estados Unidos de América)
 Zala Chandler (Estados Unidos de América)
 Linda Flores (Puerto Rico)
 Andaye de la Cruz (Puerto Rico)
 Liliana Cortés (Puerto Rico)
 Hilda Díaz (Cuba)
 Marie Saint-Cyr (Haití)
 Rochelle Kormar (Estados Unidos de América)
 Margaret Ratner (Estados Unidos de América)

Además, MADRE cuenta con una junta asesora internacional de la que son miembros: Dra. Myrna Cunningham (Nicaragua, para asuntos relacionados con la poblaciones indígenas), Dr. Fathieh Saudi (Jordania), Lepa Mladjenovich (Yugoslavia), Marie-Frantz Joachim (Haití), Olga Rivas (Guatemala) y Mónica Alemán (Nicaragua).

Además, durante este período, MADRE ha ampliado su labor en las regiones geográficas donde trabaja y colabora actualmente con organizaciones locales en los siguientes países y regiones: los Balcanes, Cuba, Guatemala, Haití, Nicaragua, México, Palestina y Rwanda.

Durante el período que se examina en el presente informe no han habido cambios sustanciales en la naturaleza de las fuentes de financiación de la organización. MADRE continúa siendo financiada por las cuotas de sus miembros, donaciones, dádivas de fundaciones privadas y religiosas, legados y subsidios. La organización no recibe fondos gubernamentales.

Entre las fundaciones que han proporcionado apoyo financiero a MADRE durante el período de tiempo considerado en el presente informe, se cuentan las siguientes:

Agape Foundation
 Blossom Fund
 Boehm Foundation
 Boehm Foundation
 Buydale Foundation
 Church Women United
 Dominican Sisters
 Franciscan Charities
 Franciscan Sisters of Mary
 Fund for Four Directions
 Fund for Non-Violence
 FundingExchange
 Gaea Foundation
 Gerbode Fund
 Goldman Fund
 Haymarket Fund
 Jewish Communal Fund
 Kelley Foundation
 Stewart Mott Foundation
 MacArthur Foundation
 Ms. Foundation
 New Land Foundation
 Peace Development Fund
 Presbyterian Church (USA)
 The Sister Fund
 Turner Foundation
 United Methodist Church/Global Ministries

2. Participación en las actividades del Consejo Económico y Social y sus órganos subsidiarios y en conferencias y otras reuniones de las Naciones Unidas

Del 6 al 12 de marzo de 1996, un representante de MADRE asistió a la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social en Copenhague.

En septiembre de 1995, MADRE participó en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrada en Beijing. En la conferencia oficial del Gobierno, MADRE participó juntamente con otras organizaciones no gubernamentales en la redacción del lenguaje para la legislación y los cabildeos. En particular, MADRE se concentró en los sectores relacionados con la niña, los derechos culturales, la salud, los derechos sexuales, la educación y los derechos económicos. En el Foro de organizaciones no gubernamentales celebrado en Huairou, MADRE organizó y facilitó cursos prácticos y presentaciones sobre la salud y sobre cuestiones económicas. MADRE patrocinó la participación de 35 mujeres de organizaciones de base comunitaria de los Estados Unidos de América y la República Dominicana, así como de representantes de otras organizaciones asociadas en Guatemala, Haití y Nicaragua.

En junio de 1998, en su condición de patrocinadora del Grupo de Mujeres para promover la justicia en las relaciones entre hombres y mujeres, MADRE participó en la conferencia sobre el establecimiento de una corte penal internacional, celebrada en Roma. MADRE acreditó a representantes de organizaciones de mujeres de todo el mundo. La labor del Grupo de Mujeres para promover la justicia en las relaciones entre hombres y mujeres tuvo importancia crucial en los debates y las negociaciones para incluir una perspectiva de género en todos los aspectos de la jurisdicción, estructura y operaciones de la corte. El Grupo de Mujeres también realizó actividades en la coalición de organizaciones no gubernamentales durante la conferencia de Roma.

MADRE participa regularmente en las reuniones anuales de la Comisión de la Situación Jurídica y Social de la Mujer. La organización asiste a las reuniones informativas de gobiernos, organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social y otros organismos especializados en relación con los temas del programa. MADRE también auspicia la participación de representantes de sus organizaciones colaboradoras en las reuniones de la Comisión.

3. Cooperación con órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas

En 1997 MADRE formó parte de un consorcio de organizaciones internacionales de mujeres que preparó y presentó un informe en calidad de Amicus Curiae al Tribunal Penal Internacional para Rwanda, para que este tribunal incluyera los cargos de violación sexual en los casos de genocidio. MADRE trabajó con una organización de mujeres de Rwanda para ayudar a las mujeres sobrevivientes de casos de violencia sexual vinculados al genocidio a preparar por escrito las declaraciones juradas para su presentación al tribunal. Un representante de MADRE prestó también servicios de observador ante el tribunal.

Representantes de MADRE formaron también parte del Grupo de Trabajo sobre conflictos armados (una coalición de organizaciones no gubernamentales interesadas que funcionan bajo los auspicios del Comité de Organizaciones no Gubernamentales relacionadas con el UNICEF) y contribuyeron a la campaña para lograr el apoyo de los gobiernos sobre un protocolo facultativo para la Convención sobre los Derechos del Niño por el que se aumentaría la edad de reclutamiento en las fuerzas armadas.

Representantes de MADRE asistieron a las reuniones del Comité de Organizaciones no Gubernamentales relacionadas con el UNICEF, en particular en relación con la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño. La organización también asiste regularmente a las reuniones informativas del UNIFEM, en particular a las que se refieren a la violencia contra la mujer.

4. Otras actividades pertinentes, medidas adoptadas en aplicación de resoluciones de las Naciones Unidas

Desde su participación en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, MADRE ha estado trabajando activamente hacia la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing. El programa de salud reproductiva de MADRE, "Women's Health/Women's Rights: A Reproductive Health Initiative in Four Communities in Latin America and the Caribbean" (Salud de la mujer, un derecho de la mujer: una iniciativa sobre salud reproductiva en cuatro comunidades de América Latina y del Caribe), se ha concebido y llevado a cabo dentro del espíritu de las conclusiones y el programa de acción establecido en tres principales conferencias de las

Naciones Unidas (la Conferencia Internacional de Derechos Humanos, Viena, 1993; la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, El Cairo, 1994; y la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing, 1995). MADRE considera que la salud reproductiva y sexual es un derecho humano básico y necesario para la participación plena y en un pie de igualdad de la mujer en la sociedad. La iniciativa sobre salud reproductiva de MADRE, más que concentrarse exclusivamente en la población y la planificación de la familia, vincula la salud reproductiva y sexual con un mejoramiento social y material generales en la vida de la mujer.

El programa de MADRE en Guatemala (Capacitación para el cumplimiento de los derechos humanos, promoción, documentación y apoyo) capacita a las trabajadoras de las maquiladoras en los conceptos y usos de los instrumentos jurídicos internacionales sobre el trabajo y los derechos humanos (incluida la Declaración Universal de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y la Plataforma de Acción de Beijing) para que puedan hacer frente a los abusos en el lugar de trabajo.

En Palestina, MADRE apoya a grupos que se ocupan de la cuestión de la vivienda y la falta de vivienda, y de la vivienda como derecho humano. Proporciona también recursos y asistencia técnica a una organización asociada que promueve la participación de niñas y niños sobre un pie de igualdad en la educación y el desarrollo cultural.

En Rwanda, MADRE ha proporcionado apoyo material y asistencia técnica a organizaciones de mujeres que se ocupan de la cuestión de la violación como arma de guerra. Las estrategias de MADRE, se han centrado en este caso tanto en la liza jurídica (para plantear la cuestión de la violencia sexual en el contexto del genocidio), como en la ayuda directa, humanitaria y para el desarrollo, a los proyectos de base comunitaria de las mujeres.

En la ex República de Yugoslavia, MADRE ha proporcionado asistencia humanitaria a grupos de mujeres que trabajan con refugiados y a grupos multiétnicos y no nacionalistas de mujeres que luchan a favor de la paz.

5. Difusión de información sobre las Naciones Unidas

Véanse las publicaciones adjuntas correspondientes al período que se examina en el presente informe.

La difusión de las actividades relacionadas con las Naciones Unidas por MADRE se realiza por conducto de la conferencia de participación de las organizaciones, compromisos de conferencias en universidades y otras instituciones educacionales, así como por medios de información electrónica e impresa, por radio y por televisión.

7. Asociación Internacional de Médicas

(Reconocida como entidad de carácter consultivo especial, en 1987)

Objetivos y finalidades

La Asociación Internacional de Médicas es una asociación de profesionales apolítica, no denominacional y sin fines de lucro que representa a las doctoras en medicina de cinco continentes. Sus objetivos son:

- a) Alentar la comunicación entre las doctoras en medicina de todo el mundo;
- b) Alentar la incorporación de la mujer en las ciencias médicas y servicios conexos;
- c) Asistir a las médicas en sus estudios de posgrado;
- d) Eliminar la discriminación entre médicos y médicas;
- e) promover la salud para todos en el mundo, haciendo hincapié en la mujer, la salud y el desarrollo.

Durante el período cuatrienal en examen (1995-1998), ingresaron siete nuevas asociaciones nacionales a la Asociación: de Zambia y Benin en 1995 y de Argentina, Hungría, México, Nicaragua y Panamá en 1998. El número total de miembros de la Asociación comprende 43 asociaciones nacionales y 52 miembros a título personal en 24 países. El número total de miembros en 67 países era de aproximadamente 15.000 en 1998.

Participación en actividades, reuniones y conferencias del sistema de las Naciones Unidas, 1995-1998

La Asociación participó regularmente en las conferencias y reuniones del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas y sus órganos subsidiarios. De especial interés para la Asociación fueron la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, las reuniones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, la Comisión de Derechos Humanos, las asambleas generales y reuniones regionales de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y del Consejo de Organizaciones Internacionales de las Ciencias Médicas (CIOMS). Las reuniones principales a las que asistió la Asociación fueron:

Consejo Económico y Social

53º período de sesiones de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CEPAP), en Bangkok, 1996-1997

Reuniones importantes de las Naciones Unidas

Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, marzo de 1995, Copenhague

Conferencias preparatorias de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, julio de 1995, Burkina Faso y Etiopía

Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, 4 a 15 de septiembre de 1995, Beijing

La Asociación cuenta con representantes permanentes en Nueva York y en Ginebra que asisten regularmente a las reuniones que se celebran en la Sede de la Organización, por ejemplo, las del UNICEF).

Subcomité de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

Subcomité de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, junio de 1995, Ginebra

Grupo de Trabajo sobre la Niña y Grupo de Trabajo sobre Nutrición, mayo de 1996, Ginebra

Grupo de Trabajo sobre Nutrición y Grupo de Trabajo sobre la Salud, enero de 1997, Ginebra

42º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, 2 a 13 de marzo de 1998, Nueva York

Comité de las Organizaciones no Gubernamentales sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, 22 de junio de 1998, Ginebra

UNESCO

Cuarto período de sesiones del Comité Internacional sobre Bioética, 3 y 4 de octubre de 1996, París

Organización Mundial de la Salud (OMS)

Durante el período de 1995 a 1998, la Asociación estuvo representada en 20 reuniones de la OMS, a saber: tres asambleas generales, dos reuniones de la Junta Ejecutiva, tres reuniones regionales en África, cuatro en Asia sudoriental, cuatro en Europa, dos en el Pacífico Occidental y dos en América. La Asociación también estuvo representada en las siguientes reuniones internacionales: Primer Foro Mundial sobre Investigaciones Sanitarias, 26 y 27 de junio de 1997, Ginebra, y en la Conferencia Internacional sobre Promoción de la Salud, del 21 al 25 de julio de 1997, en Yakarta.

Presentaciones y declaraciones

La Asociación presentó diez documentos y resoluciones por escrito en varias reuniones importantes. A continuación se da la lista de las reuniones, el lugar de celebración y una breve referencia de los temas tratados en las declaraciones o documentos:

1. Declaración presentada en el 19º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, Nueva York, marzo de 1995, sobre "Salud de la mujer";
2. Declaración presentada en el 45º período de sesiones del Comité Regional para Europa de la OMS, Jerusalén (Israel), septiembre de 1995, sobre "Salud reproductiva: la violencia contra la mujer como importante problema de salud";
3. Declaración presentada en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing, septiembre de 1995, sobre "La nutrición - La calidad de la atención sanitaria - La violencia como problema sanitario";
4. Declaración presentada a la 49ª Asamblea General de las Naciones Unidas, Ginebra, mayo de 1996, sobre "Salud reproductiva";
5. Declaración presentada al Comité Regional para Europa de la OMS, Copenhague, septiembre de 1996, "Educación sexual - enfermedades venéreas";

6. Intervención ante la 99ª reunión de la Junta Ejecutiva de la OMS, Ginebra, enero de 1997, sobre "La violencia contra la mujer";
7. Presentación por el Presidente de la Asociación en la Cuarta Conferencia Internacional sobre Promoción de la Salud, Yakarta, julio de 1997, sobre "Promoción de la salud, un desafío para las organizaciones no gubernamentales en África";
8. Declaración actualizada presentada a la Asamblea General de la OMS, Ginebra, 1997, sobre "Mutilación genital femenina";
9. Declaración presentada al Comité Regional para Europa de la OMS en Estambul, septiembre de 1997, sobre "El tabaco";
10. La Asamblea General de la Asociación presentó y aprobó 18 resoluciones y dos declaraciones sobre una posición común en el 29º Congreso Internacional de la Asociación Internacional de Médicas, en octubre de 1998, en San Pablo (Brasil).

Las resoluciones y las declaraciones de posición común sobre "Afganistán" y sobre "Las penurias de las viudas en muchos países de África y Asia" que fueran aprobadas en el Congreso de la Asociación en 1998, han sido ampliamente distribuidas a varias organizaciones internacionales, entre ellas, las Naciones Unidas, la OMS, la Asociación Médica Mundial y los departamentos competentes del Congreso de los Estados Unidos de América.

Cooperación con programas, órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas (1995 - 1998)

En el Foro de Organizaciones no Gubernamentales de Beijing, en septiembre de 1995, la Asociación organizó un curso práctico titulado "La salud de la mujer en una sociedad cambiante". Los principales temas del debate fueron la nutrición y la salud de la mujer, la violencia como un problema de salud y el acceso a atención médica de alta calidad. Estos temas han sido desde ese entonces objeto central de las siguientes declaraciones formuladas en reuniones internacionales por representantes de la Asociación. Muchas asociaciones nacionales afiliadas realizan actividades y proyectos a nivel local, nacional e internacional. Algunos

ejemplos de cooperación con las Naciones Unidas o con sus órganos subsidiarios son:

UNICEF y OMS

La Asociación Egipcia de Médicas organizó proyectos en cooperación con el UNICEF y la OMS sobre el SIDA (UNICEF, 1994-1995), la promoción del amamantamiento materno en hospitales privados (UNICEF, 1997), y capacitación sobre salud reproductiva (UNICEF/OMS, 1996 - 1998).

UNICEF

Por conducto de una serie de seminarios y reuniones organizados por la Asociación Italiana de Médicas, se desarrolló, en cooperación con el UNICEF, el tema de la violencia contra los menores.

UNICEF

Patrocinio de miembros de las asociaciones africanas afiliadas a la Asociación para permitirles asistir a congresos internacionales médicos de mujeres (por ejemplo, de la Asociación de Médicas de Zambia).

UNDPA

La Asociación de Médicas del Camerún preparó en 1995 un manual para difundir información sobre "Las repercusiones benéficas y perjudiciales de las prácticas tradicionales que afectan la salud de la mujer en el Camerún". El UNDPA financió la producción y difusión de la información. La Coalición Internacional sobre la Salud de la Mujer financió el estudio.

OMS

1. Financiación por la OMS de un examen de la literatura sobre la mortalidad derivada de la maternidad en Zambia
2. Patrocinó visitas a proyectos sobre la mujer de las zonas rurales en Zambia
3. La OMS ayuda a las asociaciones alemanas de médicas a sostener un centro de terapia (Médica Zénica) en Bosnia-Herzegovina para mujeres que han sido objeto de violación y malos tratos, en especial las refugiadas de origen étnico (comenzado en 1995 y aún en actividad).

Publicaciones

Dentro de los doce meses de celebrado cada Congreso Internacional de la Asociación, se publica un informe trienal sobre el Congreso que detalla las actividades de las asociaciones nacionales, las presentacio-

nes internacionales y ante las Naciones Unidas, las resoluciones aprobadas en el Congreso y otra información similar. La información de los boletines de prensa de las Naciones Unidas y la OMS y de publicaciones de las Naciones Unidas, así como los informes de los participantes de la Asociación en las reuniones de las Naciones Unidas, la OMS y otras entidades internacionales, se publican en la revista "MWIA Update". Esta revista se publica cuatrimestralmente y se distribuye extensamente a todas las asociaciones nacionales y miembros en los 67 países donde está representada la Asociación. Para muchos de los miembros, en especial para lo son a título personal, ésta es la única fuente disponible de información sobre las Naciones Unidas.

Subscripciones

La Asociación se suscribe todos los años a las siguientes asociaciones:

Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, Comité Especial de Organizaciones no Gubernamentales Internacionales sobre Derechos Humanos, Grupo de Mujeres Europeas, Conferencia de Organizaciones no Gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social, Comité de las organizaciones no gubernamentales, relacionadas con el UNICEF y el Consejo de Organizaciones Internacionales de las Ciencias Médicas (CIOMS).

8. Instituto de estudios sobre la mujer en el Mediterráneo

(Reconocida como entidad de carácter consultivo especial en 1987)

El Instituto de estudios sobre la mujer en el Mediterráneo (KEGME) se fundó en octubre de 1982. Con sede en Atenas, el Instituto es una organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas y miembro de la Junta de la Red Europea de Cooperación Científica y Técnica para Estudios sobre la Mujer, bajo los auspicios de la UNESCO, y es además punto de contacto nacional para la Red Europea sobre la prevención de conflictos y la reconciliación.

El Instituto está dirigido por una Junta de Directores compuesta por siete miembros, que actualmente

preside la Sra. Ketti Lazaris, presidenta electa. Existe un Comité de Asuntos Científicos constituido por representantes de organizaciones de mujeres de varios países mediterráneos y una extensa red de mujeres científicas e investigadoras que cooperan de cerca en las actividades del KEGME.

Objetivos

Los objetivos del KEGME son:

- a) Estudiar, analizar y mejorar la posición de la mujer en la familia y en la vida económica y social y pública;
- b) Aumentar la concienciación y estimular la adopción de medidas encaminadas a promover la igualdad entre el hombre y la mujer en todos los aspectos de la vida;
- c) Sensibilizar a la mujer respecto de los problemas ecológicos y movilizarla para proteger el medio ambiente;
- d) Ayudar a las mujeres a conservar su acervo cultural y sus valores femeninos;
- e) Desarrollar métodos y tomar iniciativas para la solución de conflictos y el fomento de la paz en el Mediterráneo;
- f) Apoyar las campañas nacionales, regionales e internacionales y los programas sobre cuestiones que causan gran preocupación, como el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA), las drogas, el alcoholismo, la delincuencia y otros problemas.

Para alcanzar sus objetivos el KEGME ha elaborado varias esferas de responsabilidad, por ejemplo: investigaciones orientadas hacia el feminismo y la acción, programas de estudio sobre cuestiones de género, proyectos de capacitación para la promoción de los derechos humanos, haciendo hincapié en los derechos de la mujer, actividades relacionadas con la protección del medio ambiente, programa de alternativas feministas para la promoción de la paz sostenible, organización de seminarios, simposios, cursos prácticos y conferencias sobre un gran número de cuestiones relacionadas con la mujer, una dependencia de documentación e información.

El KEGME ha cooperado en la ejecución de varios programas con varios órganos nacionales e internacionales como la UNESCO, la OIT, el FNUAP, el INSTRAW y la Unión Europea.

El KEGME se mantiene en contacto con la sección de organizaciones no gubernamentales del Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas. El KEGME también ha sido financiado por varias empresas privadas, bancos griegos e instituciones nacionales griegas.

1995-1999

El KEGME, con sede en Atenas, ha obtenido su reconocimiento como entidad consultiva de carácter especial por el Consejo Económico y Social en 1987.

Durante el período de 1995 a 1999 el KEGME ha desarrollado diversas actividades que se compadecen con los objetivos de las Naciones Unidas. Específicamente, en 1995 el Instituto dedicó todos sus esfuerzos a prepararse para la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer.

Desde 1994, el Instituto ha difundido información sobre las organizaciones no gubernamentales de mujeres de las Naciones Unidas para prepararse para la Conferencia. Por común acuerdo y por recomendación de la Secretaría General de Grecia para la Igualdad, el KEGME emprendió la tarea de coordinar la labor de las organizaciones no gubernamentales para su participación en el Foro de Beijing. El KEGME participó en la consulta de organizaciones no gubernamentales para la preparación de la Conferencia de Beijing, realizada en Nueva York el 13 y 14 de marzo de 1995.

El KEGME organizó en cooperación el Segundo Foro para las Mujeres del Mediterráneo, una reunión preparatoria para Beijing, que se realizó en Túnez, del 2 al 4 de junio de 1995, bajo los auspicios de la UNESCO.

El KEGME ha participado con una delegación de siete miembros en el Foro de Beijing y organizado tres cursos prácticos: a) "Los derechos de la mujer del Mediterráneo en un contexto multicultural", b) "El movimiento feminista hacia el 2000: visiones y perspectivas", y c) "La mujer y el desarrollo: un modelo alternativo".

La presidenta del KEGME fue incluida en la delegación nacional como enlace entre las organizaciones no gubernamentales y la delegación oficial. El KEGME participó en el Foro de organizaciones no gubernamentales y en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social en Copenhague (marzo de 1995).

A su regreso de Beijing, los representantes del KEGME que participaron en el Foro, redactaron sus impresiones que se publicaron en la prensa griega y su presidenta se presentó en varios programas de televisión.

Otra actividad importante, relacionada con el Decenio Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres Naturales, fue la organización de un simposio europeo sobre "Enfoques basados en el género en situaciones de emergencia: realidades de la mujer", celebrado del 4 al 7 de mayo de 1995. El Simposio se realizó en cooperación con la UNESCO, el Consejo para Europa y el Ministerio para el Medio Ambiente de Grecia. En relación con el medio ambiente, el KEGME ha organizado cuatro cursos prácticos de dos días de duración titulado "Vivimos en compañía: el medio ambiente y el desarrollo, cooperación norte-sur" y proyectos de sensibilización orientados hacia las mujeres y los niños.

1996

Como seguimiento de la Conferencia de Beijing el KEGME organizó durante el año cuatro cursos prácticos de distrito para dar publicidad a los dos documentos de Beijing: la Declaración de Beijing y la Plataforma de Acción de Beijing.

El director de proyecto de KEGME participó como observador en el período de sesiones del Consejo Económico y Social en Nueva York.

El director de proyectos de KEGME participó como observador en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los asentamientos humanos (Hábitat), en Estambul.

Como seguimiento de la Conferencia y para promover el programa de Hábitat, el KEGME organizó una conferencia sobre: "Urbanización, seguridad y calidad de vida, propuestas femeninas", celebrada el 8 y 9 de noviembre de 1996. En relación con la promoción de los derechos humanos, el KEGME organizó un seminario de una semana de duración, "Institución y vigilancia de los derechos de la mujer en Rusia", dado en Moscú del 17 al 21 de abril de 1996. El seminario fue auspiciado por el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP).

En ocasión de celebrarse el Día Internacional de la Televisión, el KEGME organizó una reunión de un grupo de expertos sobre el tema "La mujer y los me-

dios de información de masas", que se realizó el 25 de noviembre de 1996.

1997

El KEGME asistió al 44º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, en Nueva York, celebrado del 10 al 21 de marzo de 1997.

La presidenta y el tesorero de KEGME asistieron al sexto período de sesiones de la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal, en Viena, y formularon recomendaciones relativas a la violencia contra la mujer.

El director de proyectos de KEGME representó al Instituto en el examen después de cinco años de la aplicación de las recomendaciones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.

La presidenta y la secretaria general de KEGME participaron en la 50ª Conferencia Anual del Departamento de Información Pública con las organizaciones no gubernamentales, titulada "Building Partnerships" (Crear lazos de asociación) (Nueva York, 10 a 12 de septiembre de 1997).

El KEGME participó en la 20ª Asamblea General de la Conferencia de Organizaciones no Gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social con el tema "Definiendo el futuro", celebrada en Ginebra del 3 al 5 de noviembre de 1997.

El KEGME participó en la Conferencia Internacional sobre la Migración y los Derechos Humanos en el Mediterráneo, celebrada en Malta del 16 al 18 de mayo de 1997.

Por sugerencia de la UNESCO, en junio de 1997 el KEGME fue anfitrión de Sacha Todorova, directora del Centro Búlgaro de Información sobre la Mujer, establecido poco antes por la UNESCO en Sofía. Durante su décimo día de estadía en Atenas, la directora siguió la labor del KEGME y se informó sobre las tareas de gestión, programación e iniciación de actividades para el nuevo Centro.

1998

El KEGME participó en ambos períodos de sesiones del Consejo Económico y social en Nueva York.

El director de proyectos del KEGME participó en la Conferencia Mundial sobre la Mujer y el Desarrollo, celebrada en Addis Abeba en ocasión del 40o Aniversario del establecimiento de la Comisión Económica para África.

El KEGME participó, por especial invitación, en la ceremonia anual de concesión de premios del PNUAP en 1998 por "Las prácticas de mayor éxito para mejorar la salud comunitaria en Uganda". El premio se concedió a la asociación de jefes ancianos en el distrito de Sabini, por sus esfuerzos para eliminar las prácticas de mutilación genital femenina.

El 27 y el 28 de febrero de 1998, el Instituto lanzó un proyecto de desarrollo para la mujer de las zonas rurales en Uganda. El Proyecto sobre la Gestión de los Recursos Naturales por la Mujer en Uganda, orientado a seis distritos locales, se llevará a cabo durante un período de dos años. Copatrocinan el proyecto la Unión Europea y el FNUAP. Se están programando seminarios de capacitación sobre cuestiones de los derechos y la salud reproductivos de la mujer, lo que incluye temas sobre la prevención del SIDA.

Del 17 al 19 de mayo, el KEGME participó en un seminario sobre "Los derechos humanos en la educación para el desarrollo" celebrado en Fano (Italia).

Del 4 al 8 de octubre de 1998, el KEGME presentó su proyecto para el desarrollo de la mujer de las zonas rurales en Uganda, en un seminario titulado "La educación y la conservación del medio ambiente", organizado por la Academia Pedagógica de Linz (Austria).

El 14 de diciembre de 1998, el KEGME organizó un curso práctico de un día de duración sobre "El diálogo de la mujer para la promoción de la paz, la democracia y los derechos humanos en Europa Sudoriental". El curso práctico centró su interés en los derechos de las mujeres inmigrantes y refugiadas.

El presente informe fue redactado por Ketti Lazaris, presidenta del Instituto de estudios sobre la mujer en el Mediterráneo, y por Eleni Stamiris, Directora de Asuntos Científicos.

9. Program for Appropriate Technology in Health

(Reconocida como entidad de carácter consultivo especial en 1995)

El Programme for Appropriate Technology in Health (PATH) (Programa para una tecnología apropiada en materia de salud) es una organización no gubernamental internacional, sin fines de lucro, dedicada al mejoramiento de la salud, en especial la de las mujeres y los niños. El PATH determina, desarrolla y aplica soluciones adecuadas e innovadoras a los problemas de salud pública, en particular en entornos de recursos reducidos. Para satisfacer las necesidades sanitarias de los países en desarrollo, el PATH inventa o adapta tecnologías y proporciona asistencia técnica para mejorar productos y programas relacionados con la salud. Para cumplir su misión el PATH se ha consagrado a tres objetivos: el mejoramiento de la salud de la mujer, el mejoramiento de la salud de los niños y la prevención de las enfermedades contagiosas. La sede y la oficina de programas del PATH están ubicadas en Seattle, Washington (Estados Unidos de América). Existen oficinas adicionales en Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Kenya, Tailandia, Ucrania, Vietnam y Washington, D.C.

El PATH fue reconocida como entidad consultiva de la Categoría II por el Consejo Económico y Social en agosto de 1995. A continuación se da una descripción de las actividades consultivas y sustantivas emprendidas en 1995, 1996, 1997 y 1998 en cooperación con órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas y con los funcionarios de dichos organismos.

Organización Mundial de la Salud

- El PATH ha sido designado como centro de coordinación de la OMS en tres esferas técnicas: Investigación de la reproducción humana, el SIDA y la vacunación contra la hepatitis B. En consecuencia, proporciona asistencia técnica a los órganos de las Naciones Unidas en dichas materias.
- El PATH ha preparado informes técnicos y producido recursos que son extensamente distribuidos en colaboración con la OMS. Entre los ejemplos pueden mencionarse documentos sobre una variedad de temas de la planificación de la familia, que incluyen reseñas sobre diversos métodos anticon-

ceptivos y sobre los beneficios sanitarios de la planificación de la familia, una reseña del programa de erradicación de la mutilación genital femenina en África, que ofrece una amplia información básica, y un manual titulado "Procurement of Vaccines for Public Sector Programmes" (Compra de vacunas para programas del sector público) que incorpora las políticas de compras de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y de la Organización Mundial de la Salud.

- Con el apoyo del Programa de Salud Reproductiva de la Organización Mundial de la Salud el PATH realizó una encuesta de verificación de la calidad de anticonceptivos en 22 países, para lo cual recogió información de los organismos locales de planificación de la familia, los funcionarios de control y los organismos donantes pertinentes. Las conclusiones y recomendaciones del estudio constituyen una fuente de recursos para el creciente número de países que está iniciando la fabricación local de anticonceptivos y el PATH colabora con la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de Población de las Naciones Unidas y otros organismos para asistir a los países en su transición del empleo de productos anticonceptivos donados hacia la autosuficiencia.
- El PATH, con la OMS y otros organismos, proporcionó asistencia técnica al Gobierno de Ucrania en sus esfuerzos para inmunizar a todas las personas adultas, contra la difteria.
- En colaboración con el Programa Ampliado de Inmunización de la OMS y con el apoyo de otros organismos, el PATH ha diseñado y ha evaluado varias jeringas no reutilizables y otros dispositivos de inyección proyectados para asegurar inyecciones sin riesgo.
- La OMS ha proporcionado financiación parcial para la labor del PATH en los "ritos alternativos", como método para erradicar la mutilación genital femenina.
- El PATH presta servicios de secretaría y administra el Programa de Vacunación de Niños de Bill y Melinda Gates con colaboradores mundiales con objeto de ejecutar las actividades del programa: los colaboradores son, entre otros, la OMS, el UNICEF y el Banco Mundial.

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

- El 20 de mayo de 1998, en Seattle, el PATH presentó al Director Ejecutivo del UNICEF que pronunció un discurso público sobre "El Estado Mundial de la Infancia" ante unos 150 asistentes, residentes de Seattle.
- El UNICEF está distribuyendo "SoloShot" (Marca Registrada), un dispositivo de inyección descartable y de un solo uso, desarrollado por PATH. Se distribuye a razón de más de 5 millones de unidades por mes y contribuye a prevenir el contagio de enfermedades causado por el riesgo de la reutilización de jeringas.
- El indicador HEATmarker (Marca Registrada), que ha sido desarrollado por el PATH y un asociado del sector privado, consiste en una lámina que ha sido sometida a un tratamiento químico y cambia de color cuando se la expone al calor. Los trabajadores sanitarios pueden decidir si la aplicación de una vacuna carece de riesgo. El UNICEF exige ahora el uso de esas láminas, conocidas en forma genérica como monitores de botellita para vacunas, en la aplicación de todas las vacunas orales contra la poliomielitis que distribuye en el mundo. El PATH asiste a la OMS con materiales de capacitación en el uso de los monitores, en la realización de estudios y en la validación por laboratorios.
- El PATH participa en el programa de la Asociación para la Salud del Niño, en la que colaboran el UNICEF con Becton Dickinson y Cía., que consiste en una campaña de inmunización de cinco años de duración para eliminar el tétanos neonatal. La campaña, instituida en 1998, utiliza dos dispositivos de inyección sin riesgos, desarrollados por el PATH y licenciados a Becton Dickinson (el UniJect y el SoloShot) para inmunizar contra el tétanos neonatal a las embarazadas. El PATH también ayudó a localizar un proveedor de vacunas de toxoides contra el tétanos y colaborará en la ejecución de campañas de inmunización en los países tomados como objetivo.

Fondo de Población de las Naciones Unidas

- El PATH fue anfitrión de una reunión informativa con recepción, a la que asistió el Director Ejecutivo del PNUAP, el 21 de abril de 1998, en su sede de Seattle. Asistieron a la recepción unos 50 residentes de la zona de Seattle, interesados en las cuestiones de planificación de la familia, la población y el desarrollo.
- El PATH, en colaboración con el PNUAP, y con su ayuda financiera, realizó un programa para ayudar a China a mejorar la eficacia y la seguridad de los anticonceptivos fabricados en el país. El programa comenzó en 1979 y finalizó oficialmente en 1998. Se realizaron programas similares en la India, Indonesia, México, Tailandia y Vietnam.
- El PATH ha trabajado durante varios años con colaboradores comerciales y académicos para desarrollar e introducir tecnologías económicas, rápidas y fáciles de usar para el diagnóstico de las enfermedades que se contagian por contacto sexual y para otras enfermedades infecciosas. La labor ha sido financiada por una serie de organismos, entre ellos el FNUAP y el Banco Mundial.
- El PATH ha publicado durante 17 años la revista *Outlook* que contiene novedades acerca de las tecnologías de salud reproductiva y trata de temas de interés para los países en desarrollo. La revista se publica cuatro o cinco veces por año en chino, español, francés, inglés, indonesio, portugués y ruso, y llega a más de 35.000 lectores en 180 países. La mayor parte de la financiación de *Outlook* proviene del PNUAP. La OMS se encuentra entre otros financiadores adicionales.

10. Centro Wittenberg para Recursos Alternativos

(Reconocida como entidad de carácter consultivo especial en 1995)

El Centro Wittenberg se ocupa de organizar foros y difundir información entre poblaciones indígenas tradicionales, redes ambientales y espirituales de distintas religiones a nivel comunitario básico y facilita el inter-

cambio entre los tradicionales ancianos jefes indígenas de sus comunidades y los grupos comunitarios y los encargados de las políticas para promover métodos que permitan lograr un mundo sostenible para todos los pueblos. El Centro Wittenberg busca oportunidades para que los pueblos de todos los credos, razas y tradiciones se unan dentro de un mutuo respeto para resolver los problemas que nos enfrentan en estos tiempos críticos.

Actividades más importantes realizadas por el Centro Wittenberg como organización no gubernamental, 1995 a 1998 (Salvo indicación en contrario, todas se realizaron en la Sede de la Naciones Unidas en Nueva York)

15 de enero de 1995: el Centro patrocinó una presentación del Dr. Arvol Lookinghorse, Custodio de 19a Generación de la Pipa de la Ternera Sagrada, sobre el tema "Sabiduría, Profecías y Sociedad Indígenas".

15 de marzo al 14 de abril de 1995: Asistencia al Comité Preparatorio de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer. Tema: "La Mujer, Guardián de la Tierra hasta sus últimos confines".

18 a 20 de septiembre de 1995: 48a Conferencia Anual de las organizaciones no gubernamentales con el Departamento de Información Pública sobre el tema: "Las Naciones Unidas en el cambio del siglo: Acción Mundial y Responsabilidad Mundial". El Centro facilitó la organización de foros de expertos y mesas redondas.

29 de octubre de 1995: "Nosotros los pueblos; Premio de las 50 comunidades". Los amigos de las Naciones Unidas concedieron al Centro un certificado de reconocimiento.

5 al 15 de febrero de 1996: Tercera Conferencia Preparatoria para el Hábitat II, un debate de un foro de valores sobre "Los valores de los pueblos indígenas en relación con el programa del Hábitat", copatrocinado por el Centro.

18 de abril al 3 de mayo de 1996: Comisión de Desarrollo Social. participación de representantes del Centro con el Grupo de Poblaciones Indígenas en la redacción del informe preparado para ser

distribuido por el Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre el Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo.

6 de octubre de 1996: Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos (Hábitat II), celebrada en Estambul (Turquía). El Centro Wittenberg colaboró con el Centro de Derechos Humanos en la organización de los debates y presentaciones en mesa redonda sobre el tema "La vivienda y las tierras de las poblaciones indígenas".

21 de junio de 1996: El Director Ejecutivo del Centro actuó para facilitar la conmemoración del Día de Plegaria Mundial para Componer al Mundo, ("World Peace Prayer Day for Global Healing"), celebrado en Grey Horn Butte, Wyoming (Estados Unidos de América).

10 al 12 de septiembre de 1996: Conferencia de las Organizaciones No Gubernamentales con el Departamento de Información Pública sobre el tema: "Las Naciones Unidas; Enfrentando los retos de un mundo cambiante". La Sra. Monica Willard presidió al Comité de planificación de la Conferencia y la Sra. Grace Smith Yellowhammer fue la oradora de nota, ambas en representación del Centro.

Diciembre de 1996 hasta la actualidad: Comité de Organizaciones no Gubernamentales del Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo. Los representantes del Centro Wittenberg, Pamela Kraft y Roberto Borrero, vicepresidentes, realizaron actividades que incluyeron la coordinación de tareas de subcomités y la publicación de listas actualizadas de varios centros de coordinación y de recursos de organismos de las Naciones Unidas para poblaciones indígenas y tribales. El Director Ejecutivo contribuyó a la redacción del cuestionario sobre las actividades de los Estados Miembros de la Organización sobre programas e iniciativas pertinentes al Decenio. El 9 de diciembre de 1996, la reunión celebrada con el Sr. Ibrahim Fall, Subsecretario General de Derechos Humanos, fue coordinada por la Sra. Kraft, representante del Centro.

9 de diciembre de 1996: El Director Ejecutivo presentó una declaración en relación con indagaciones oficiosas sobre las organizaciones no gubernamentales y las Naciones Unidas.

Abril de 1997: Comisión de Desarrollo Social. Los representantes del Centro realizaron tareas de coordinación por conducto de las reuniones del grupo de indígenas, Cumbre para la Tierra II, y establecieron vínculos entre el grupo de valores, el de poblaciones indígenas y el de mujeres. Los representantes trabajaron sobre la participación en los grupos más importantes en relación con el Programa 21. El 9 de abril de 1997 el Sr. Borrero, representante del Centro fue miembro del grupo sobre el tema "Trabajando Unidos: Valores Compartidos en el Desarrollo Sostenible".

30 de abril de 1997: El Director Ejecutivo participó en la consulta de organizaciones no gubernamentales sobre el mejoramiento del acceso a la Asamblea General de las Naciones Unidas, a sus comisiones principales y a todas las esferas de trabajo de la Organización.

2 de agosto de 1997: Día Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo. Pamela Kraft presidió el programa y Roberto Borrero fue maestro de ceremonias y copresidente de las reuniones de diálogo sobre "Las poblaciones indígenas y las tierras".

22 de enero al 6 de febrero de 1998: El Director Ejecutivo y representantes del Centro asistieron a las audiencias especiales celebradas en Black Mesa y Phoenix, Arizona (Estados Unidos de América) y se desempeñaron como observadores para las organizaciones no gubernamentales en la visita del Relator Especial sobre intolerancia religiosa en relación con las tierras indígenas sagradas.

30 de enero al 4 de abril de 1998. El Centro copatrocinó las ceremonias de apertura y clausura de "Una estación sin violencia".

23 de febrero al 6 de marzo de 1998: Reunión entre períodos de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. El centro de interés se puso en la inclusión de representantes de las poblaciones indígenas como participantes en los grupos más importantes.

20 de abril al 1° de mayo de 1998: Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. Participación en el foro paralelo de organizaciones no gubernamentales sobre el Programa 21. de las poblaciones indígenas.

23 de abril de 1998: Homenaje del Grupo de Valores a la Asociación de Representantes Permanentes ante las Naciones Unidas, celebrado en el Church Center. El Centro Wittenberg fue copatrocinador.

14 de mayo de 1998: Juventud Unida. Conferencia Internacional de la Juventud Unida. El Centro Wittenberg copatrocinó un curso práctico sobre la Carta de la Tierra.

5 y 6 de agosto de 1998: Cuarta Conmemoración del Día Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo. El tema central de la reunión fue "Educación y Lenguaje". Presidió el Comité del Programa la representante Sra. Pamela Kraft y fue maestro de ceremonias el Sr. Roberto Borrero. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos publicó un informe completo sobre el acontecimiento.

14 al 16 de septiembre de 1998: Conferencia del Departamento de Información Pública sobre el Cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos: "De las Palabras a los Hechos". La representante del Centro, Sra. Monica Willard, prestó servicios en el Comité Ejecutivo en la coordinación del acontecimiento.

15 de septiembre de 1998: Día Internacional de la Paz. Los representantes del Centro prestaron servicios en el Comité de Planificación.

16 de septiembre de 1998: El Centro Wittenberg copatrocinó el Segundo Servicio Anual para distintas confesiones sobre los compromisos con la labor de las Naciones Unidas en el que se conmemoró el Cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

26 y 27 de septiembre de 1998: "Vigilia de Plegaria para la Tierra", Washington D.C. Acontecimiento copatrocinado por el Centro Wittenberg.

4 a 10 de octubre de 1998: Conferencia Hijos de la Madre Tierra, dada en Virginia Beach, Virginia (Estados Unidos de América). El Centro Wittenberg copatrocinó una reunión internacional de custodios de las profecías indígenas.